



# Steagul roșu

Anul VIII  
XVIII Nr. 3711

Martie  
19 septembrie  
1961

4 pag. 20 bani

Organ al Comitetului orașenesc P.M.R. Petroșani și al Sfatului popular orașenesc

## Pregătiri de iarnă

La Livezeni, a luat de curind ființă o secție organizată de O.A.D.L.F. Aici au fost aduse o seamă de mașini și utilaje ca tocătoare pentru roșii, prese pentru struguri și altele în scopul mecanizării diferitelor operațiuni de muncă. Secția a fost înzestrată de asemenea cu cazane pentru fiert bulion, butoaie pentru murături, borcane, sticle, etc.

În cele peste două luni, de când funcționează, secția de semiindustrializare de la Livezeni a înregistrat însemnate succese. Au fost produse cca. 13.000 kg. bulion în sticle de un kilogram, de jumătate și de un sfert, apoi sute de borcane de 3 l. cu ardei gras umplut cu varză roșie, cca. două vagoane de murături, necesare aprovizionării populației pe timp de iarnă.



Și acum drum bun spre adâncuri! Betulețul tău va lumina tot șutul fiindu-le de ajutor minerilor la scosul cărbunelui, parcă spune Răducu Maria (în clișeu) de la lămpăria minei Cimpa I făcând ultima verificare la lămpile electrice alcalice înainte de a le distribui. Ea știe că despre lampa de mină se spune că e „ochiul minerilor” în timpul cât se află în subteran și de aceea muncește cu conștiințiozitate îndemnând și pe ceilalți muncitori din lămpărie să facă la fel.

## Planul de investiții trebuie realizat!

În cursul lunilor iulie și august, conducerile întreprinderilor titulare de investiții din Valea Jiului, a întreprinderilor de construcții-montaj și a băncii de investiții, au analizat la lucrările mai importante stadiul de execuție al acestora pe fiecare șantier și, împreună, au stabilit volumul de lucrări de investiții ce urmează a se realiza în perioada 1 august — 31 decembrie 1961. Rezultatul acestei analize a fost concretizat prin planurile care s-au întocmit pentru fiecare lucrare în parte, cuprinzând volumul de lucrări ce urmează a se executa lunar.

Făcând bilanțul lucrărilor din luna august 1961, rezultă că realizările obținute sînt inferioare prevederilor stabilite.

Rezultate bune au fost obținute în toate exploatarea miniere, care au depășit prevederile. De asemenea, rezultate bune s-au înregistrat și la grupul de șantiere T.C.M.M. Coroiești, care a realizat prevederile.

La lucrările industriale de suprafață, întreprinderea de construcții și montaje miniere-Petroșani a realizat numai 80 la sută din prevederile stabilite pentru această întreprindere. Cele mai slabe rezultate însă, care au făcut ca procentul de realizări pe întreaga Vale a Jiului să fie mic, au fost obținute de șantierele T.R.C.-6 Petroșani și 7 Lupeni, grupul de șantiere care execută lucrările de la termocentrala Paroșeni și șantierul

Întreprinderii de construcții forestiere care execută drumul auto Poatiște.

La șantierele 6 Petroșani și 7 Lupeni, prevederile au fost realizate în procent de numai 50, respectiv 57 la sută. Astfel, la șantierul Petroșani, la lucrările de la căminul studențesc s-au realizat numai în proporție de 61 la sută, la locuințele din strada C. I. Parhon — 48 la sută etc.

Ținînd seama de rolul important pe care îl au lucrările de investiții în dezvoltarea economiei naționale, se impune ca atît conducerile șantierei care n-au realizat planul pe luna august cît și conducerile Trustului regional de construcții Deva, Direcției de investiții a C.C.V.J., întreprinderii de construcții și montaje miniere Petroșani, Trustului de construcții și montaje energetice București și întreprinderii de construcții forestiere să ia măsuri urgente pentru realizarea în întregime a volumului de lucrări prevăzute.

Înfăptuirea în bune condiții a planului de investiții prevăzut pentru anul 1961, va însemna un nou și important pas înainte pe calea industrializării socialiste a țării, a înfloririi întregii economii în interesul ridicării continue a nivelului de trai al oamenilor muncii.

N. CERBU  
director, Banca de investiții  
Petroșani

## Utilaje miniere peste plan la un preț de cost redus

### In contul trimestrului IV

Secția mecanică de la U.R.U.M.P. deține locul de frunte în întrecerea socialistă ce se desfășoară între secțiile uzinei. Acest loc și-l consolidează zi de zi. În ziua de 14 septembrie muncitorii secției mecanice au raportat îndeplinirea planului pe trimestrul III la piese de schimb. De la această dată ei lucrează în contul trimestrului IV al acestui an.

În ultimul timp, în secția mecanică au fost executate utilaje importante pentru exploatarea miniere din Valea Jiului. Astfel, au fost confecționate brațe pentru funicularul Aninoasa—Petrița, bandaje pentru trenuri de roți pentru locomotivele de mină LA-4 și LA-8. S-a lucrat la montarea funicularului și la execuția unei stații pentru funicularul de la Vulcan. De asemenea, au fost executate 14 bucăți cupe pentru șantierul naval Galați, necesare curățirii canalelor Dunării.

Rezultatele frumoase obținute de secția mecanică sînt rodul muncii entuziaste a întregului colectiv. În mod deosebit s-au evidențiat Szilagy Alexandru, Calotă Nicolae, Grecu Viorel, Almășan Ioan.

## Piese peste plan

Secția construcții metalice, este una din secțiile de bază ale Uzinei de reparat utilaj minier din Petroșani. Aici se execută jgheaburi TP-1, tuburi de rambleu, moaze pentru puțuri, pereți frontali pentru vagonete de mină, tuburi de aeraj, armături metalice de diferite tipuri și multe altele.

Deși la începutul lunii septembrie secția a dus lipsă de anumite materiale, totuși datorită organizării muncii și a hotărîrii întregului colectiv s-a reușit ca planul să fie realizat la zi, iar la piese de construcții metalice să fie depășit cu mai bine de 13 tone.

Un aport substanțial la aceste frumoase rezultate l-au adus sudorii Fenici Vasile, Șoldea Ioan, Bon Francisc precum și lăcătușul Carocșa Aron și echipa de tinichigii condusă de Voinici Ștefan.

## Peste 22.000 lei economii

Secția reparații mecanice, execută reparații la diferite utilaje miniere pentru exploatarea miniere din Valea Jiului și pentru alte exploatarea miniere din țară. În prezent sînt în reparații capitale două mașini de încărcat PML-5 și două bucăți mașini de încărcat tip UNIO pentru minele din Baia Mare. Ieri a și început rodajul unei mașini PML-5 la care reparațiile au fost terminate.

Sînt luate în lucru și alte utilaje, ca de exemplu: locomotive „Diesel” de mină de 6 tone, pompe centrifugale, colivii cu 1 și 2 etaje și multe altele.

Prin folosirea judicioasă a materialelor (piese de schimb) și reducerea timpului de execuție la diferite lucrări s-a reușit ca în lunile iulie și august să se realizeze economii de peste 22.000 lei. Planul de reparații pe luna august a fost realizat în proporție de 108 la sută, iar la serviciile prestate în proporție de 115 la sută.

## SĂPTĂMÎNA CRUCII ROȘII

Între 17—23 septembrie se desfășoară săptămîna Crucii Roșii. Biroul orașenesc al Crucii Roșii din Petroșani a întocmit un plan de manifestări pe această perioadă.

Se vor întreprinde o serie de acțiuni cu caracter educativ sanitar: conferințe, concursuri între „Sanitarii pricepuți”, întîlniri între donatorii și primitorii de sînge, între grupele și colectivele posturilor sanitare; se vor organiza caravane sanitare la sate, în sectorul forestier precum și acțiuni de curățenie.

În ziua de 22 septembrie în sala clubului C.C.V.J. se vor înmîna insigne și diplome de onoare donatorilor de sînge frunțași.

Această săptămîna constituie un prilej de a trece în revistă realizările obținute, un prilej de verificare a stilului de muncă în vederea pregătirii unui număr cît mai mare de activiști de Cruce Roșie.

În fața întregului activ de Cruce Roșie stă sarcina de a



Excursiile au devenit ceva obișnuit pentru oamenii muncii din Valea Jiului. Dar niciodată numărul lor n-a fost atît de mare ca în acest an. Tremul este gata de plecare. După cum se vede și din clișeu călătorii de la geamuri zîmbesc fericiți. Merg într-o nouă excursie. De astădată, la Humedoara unde vor viziona spectacolul „Parisul pe gheață”.

## Alegerile în organizațiile de bază ale partidului

### Comuniștii din sectorul III al Aninoasei pot mobiliza colectivul la lichidarea rămînerii în urmă

Sectorul III Piscu al minei Aninoasa înmănușiază un șir întreg de greutăți care au pus la încercări colectivul său de mineri și tehnicieni. Ieșirea din producție a unor abataje pricinuită de falii, stragulări ale stratelor, apa abundentă ce scaldă stratul 13, intrarea în presiune a unor galerii etc. par, la prima vedere, să justifice bilanțul nefavorabil cu care colectivul sectorului a întâmpinat adunarea generală pentru darea de seamă și alegeri a organizației de bază: rămînera sub plan cu 2.700 tone cărbune, realizarea randamentelor planificate doar în proporție de 99,2 la sută, a planului de pregătire în proporție de 79,7 la sută, depășirea prețului de cost cu 5,71 lei pe tonă de cărbune.

Admițînd faptul că neregularitățile geologice au provocat secto-

rului mari greutăți, atît darea de seamă prezentată de tov. Bihavetz Adalbert, secretarul organizației de bază, cit și discuțiile la care au ținut să participe un număr mare de membri și candidați de partid au subliniat că la această situație au contribuit și o serie de lipsuri.

Darea de seamă și discuțiile purtate în adunarea de alegeri au avut meritul de a orienta cu claritate noul birou al organizației de bază, pe fiecare membru sau candidat de partid în parte, asupra a ceea ce are de făcut, astfel ca sectorul III să încheie anul 1961 cu planul realizat, iar perioada pînă la sfîrșitul anului curent să constituie o adevărată școală asupra felului cum trebuie muncit pentru îndeplinirea sarcinilor sportive de plan pe anul 1962.

## Verigi principale de care depinde redresarea sectorului

Adunarea generală a arătat că în sector există o organizație de partid puternică, comuniștii hotărîți, a căror țară a fost reflectată de faptul că ei consideră rămînera în urmă nu numai o consecință a greutăților geologice, ci și a unor lipsuri pe care sînt hotărîți să le înlăture.

S-a subliniat că acolo unde s-a muncit cu fermitate, cu bărbăție, minierii și nu greutățile au invins. Și, la acest capitol, a fost înfățișat exemplul înaintat al brigăzilor conduse de comuniștii Schneider Francisc, Bulgara Gheorghe, Szeresti Ioan, Liciu Valer. Comuniștii s-au întrebant însă: de ce din cele 12 brigăzi productive ale sectorului, 8 rămîn sub plan? Căutînd răspuns la această întrebare, ei au scos la iveală deficiențe pentru a căror înlăturare

biroul organizației de bază, agitatorii, toți comuniștii trebuie să desfășoare o muncă politică și organizatorică susținută. Maiștrii, artificierii și supraveghetorii nu au avut o preocupare permanentă pentru îndrumarea tehnică, aprovizionarea și sprijinirea brigăzilor. S-a apreciat în mod just că artificierii s-au transformat din ajutoari ai maiștrilor mineri, în simpli mînuitori de explozivi, fără să ajute brigăzile prin îndrumări privind organizarea muncii. Mai mult, unii artificieri nu folosesc din plin cele 8 ore de muncă, pleacă afară înainte de terminarea șutului lăsînd brigăzile cu orturile nepușcate, așa cum au procedat artificierii Buglender Alexandru, I. BRANEA

(Continuare în pag. 3-a)

S-au evidențiat prin activitatea lor tovarășii Stăncescu Eugen, Săsan Maria, Kapel Iuliana, Trușcă Elena, Vlad Constantin, Samoila Ioan, Martin Virgil și alții.

Se cere ca miile de activiști pregătiți prin cursurile sanitare de G.P.A.S. să se lege mai mult de acțiunile întreprinse de organele sanitare, să-și desfășoare continuu activitatea la locurile de muncă în așa fel încît educația sanitară să pătrundă în mașe și să dea cele mai frumoase roade.

Manifestările din cadrul acestei săptămîni trebuie să constituie un mijloc eficace de popularizare a sarcinilor Crucii Roșii și de antrenare a cetățenilor la îndeplinirea lor. Trebuie să ne mobilizăm toate forțele în scopul intensificării și ridicării nivelului întregii noastre munci, urmărind astfel creșterea neînteruptă a nivelului sanitar al populației.

dr. GEORGE DIRLEA  
președintele Comitetului orașenesc  
de Cruce Roșie — Petroșani





## F O T B A L

### LA PETROȘANI: UN JOC DE ZILE MARI

Nu trecuseră nici două minute de joc și un șut din volei de la 25 m. al lui Crăciun face ca mingea să treacă mult în spatele porții. În tribune derută la fel ca și între jucători. 30 de secunde liniște, apoi izbucni un val de bucurie și entuziasm, din pieptările miilor de spectatori care asistau la meciul de fotbal Jiul — Rapid; Gol!! Felicitări și îmbrățișări. Un gol de zile mari, un gol cum nu s-a mai văzut de mult timp la Petroșani. Să reconstituim pe scurt



IN CLIȘEU: Motroc respinge unul din multele atacuri ale Jiului.

faza. Crăciun face o cursă scurtă pe mijlocul terenului, pasează la Gabor, acesta lui Ciurdărescu, care trimite peste jucători la Crăciun. Acesta venit din urmă, reia din volei de la cca. 25 m. cu un șut puternic, mingea mergând în linie dreaptă cca. 40 m. până la tabela

de marcaj. Atât portarul cât și jucătorii nu au schițat nici o mișcare. De aceea spectatorii au crezut că balonul a trecut pe lângă colțul stâng, de sus, al porții. Dar fluierul arbitrilor și stupefarea din rîndurile echipei feroviare au adus spectatorilor precizarea: balonul intrând în poartă la „pianjen” a străpuns fileul. Parcă niciodată stadionul Jiul nu a cunoscut o animație atât de mare, miile de spectatori încurajând frenetic echipa Jiul. După acest gol Jiul a prins aripi, întrecându-se pe sine însuși. Toate compartimentele funcționau ca „ceasul”; apărarea a fost în permanență sigură și la post, de asemenea, halfia și înaintarea în care Martinovici, Ghibea și Gabor au dat randament foarte bun. Spectatorii întrevăd o victorie sigură și la scor. Și într-adevăr nu trec decât 6 minute de la primul gol și Martinovici face o cursă frumoasă în viteză pe aripa dreaptă și pasează precis, printre jucătorii rapidiști, lui Gabor care șutează scurt, tot din volei: 2—0.

Din nou entuziasm în tribune și pe teren. „Galeria” e și ea într-o vervă deosebită (are și de ce!). În continuare asistăm la atacuri după atacuri la poarta bucureștenilor căroră apărarea de altfel, ea foarte bună, le-a făcut cu greu față. Pe rînd Crăciun, Ciurdărescu, Ghibea, Gabor și Martinovici își încheie cursele în viteză cu șuturi puternice la poartă. De-abia spre sfîrșitul reprizei jucătorii ceferiști încep să-și revină, iar acțiunile lor sînt mai coordonate.

Repriza a doua aduce un reviriment în tabăra rapidiștilor. Ei intră mai hotărîți pe teren și creează acțiuni periculoase la poarta apărată de Crisnic. Jucătorii Jiului par oboșiți și mulțumiți parcă de rezultat. Elanul cu care jucaseră în prima repriză a scăzut. Așa se explică și golul primit pe „gratis”

în minutul 47. Ozon primește o minge pe centru și de la 16 metri trage slab. Romoșan ezită să intervină, Dulgheru, face o fentă și-l derutează pe Crisnic care nu a mai putut interveni: 2—1. Rapidiștii fără să strălucească au inițiativa în această perioadă, dar atacurile lor rămîn fără rezultat pierzîndu-se în combinații. În minutul 70 Neacșu este înlocuit cu Gherghina la Rapid și Mateon cu Manea la Jiul. Jucătorii petroșaneni încep să-și revină abia spre sfîrșitul jocului. Scorul este pecetluit în minutul 90 în urma unei combinații între Ciurdărescu — Gabor, ultimul trimite lui Manea și acesta șutează puternic: 3—1. Jiul a obținut o victorie pe merit.

În general Jiul a jucat foarte bine, clar, dar s-a observat și o lacună care în repriza a doua și-a spus cuvîntul — condiția fizică. Jucătorii au dat semne de oboseală neputînd ține același pas pe tot parcursul celor 90 de minute.

A arbitrat corect Nițescu Cornel-Sibiu.

JIUL: Crisnic — Romoșan, TILVESCU, Cazan — CRĂCIUN, CRISAN — MARTINOVICI, Ghibea, Ciurdărescu, GABOR, Mateon (Manea). RAPID: TODOR — GREAVU, Motroc, MACRI — Neacșu (Gherghina), Koszka — Kraus, Ozon, Leahevi, Georgescu, DULGHERU.

C. COTOȘPAN



În ultimul timp, în tribunele stadionului Jiul s-a auzit tot mai des: „Șutează Crăciun”, „Să tragă Crăciun!”. Și într-adevăr, nu odată, Crăciun a dat satisfacție publicului „încercînd” poarta adversă de la distanță, dar puternic și periculos. Duminică iubitorii de fotbal din Petroșani au văzut însă un gol foarte frumos marcat de Crăciun.

### ALTE REZULTATE

C.F.R. Simeria — Minerul Aninoasa 0—4; C.F.R. Teiuș — Dacia Orăștie 3—2; Minerul Deva — Metalurgistul Cugir 0—1; Dinamo Barza — Minerul Ghelar 7—1; Sebeșul Sebeș — Victoria Călan 2—1.

### Clasamentul campionatului regional Cat. I

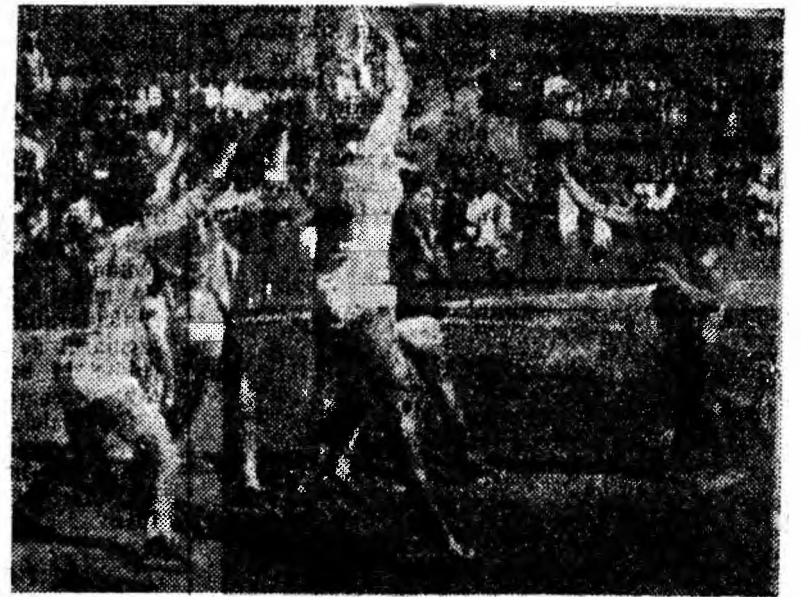
1) Sebeșul Sebeș	4	3	1	0	12: 5=7
2) Paringul Lonea	4	3	1	0	10: 6=7
3) Metalurgistul Cugir	4	3	0	1	11: 2=6
4) Minerul Aninoasa	4	3	0	1	7: 3=6
5) Dinamo Barza	4	2	1	1	10: 6=5
6) Minerul Deva	4	2	0	2	7: 4=4
7) Minerul Petrila	4	1	2	1	4: 5=4
8) Victoria Călan	4	1	1	2	7: 6=3
9—10) Minerul Vulcan	4	0	3	1	5: 6=3
9—10) A.S.T.A. Alba	4	1	1	2	5: 6=3
11) Minerul Ghelar	4	1	1	2	9:13=3
12) C.F.R. Teiuș	4	1	1	2	7:17=3
13) Dacia Orăștie	4	1	0	3	3: 7=2
14) C.F.R. Simeria	4	0	0	4	4:15=0

## HANDBAL ÎN 7

### O lecție bună pentru handbaliste

În fiecare duminică dimineața iubitorii de handbal în 7 își dau întâlnire pe terenul Elevul așteptînd întotdeauna cu aceeași nerăbdare partidele din categoria A atât ale băieților cât și ale fetelor. Ei s-au obișnuit să aplaude în repetate rînduri tehnica și fantezia jocului, cît mai ales ardoarea cu care handbaliștii noștri luptă în tot timpul jocului. Duminică dimineața însă spectatorii au părăsit stadionul dezamăgiți de comportarea deosebit de slabă a handbalistelor în întâlnirea cu Știința Timișoara.

echipei locale. Beneficiem chiar de o lovitură de la 7 m. Dar Rădulescu Sanda, cea mai bună realizatoare a loviturilor libere, șutează... în bară, ratînd de altfel în această întâlnire trei lovituri de la 7 m. (!) O revenire a echipei locale aduce totuși scorul la 3—4. Era posibilă deci o egalare. Dar inepuizabila Reipp (nr. 8) a timișorencelor înscrie punct după punct, scorul ajungînd astfel la 8—5. Este surprinzător faptul că atât echipa cît și antrenorul Bartha nu au observat că de fapt timișoren-



IN CLIȘEU: Cea mai bună jucătoare de pe teren, timișoreanca Reipp înscriind, cu tot blocajul localnicilor.

În contrast cu studentele care au manifestat în permanență o vervă deosebită de joc, o voință remarcabilă, calm și siguranță atât în atac cît și în apărare, e-levetele din Petroșani au jucat fără convingere, mai slab ca oricînd, făcînd greșeli elementare atât în cîmp cît și în finalizarea acțiunilor. Pentru toți spectatorii a fost un mare semn de întrebare comportarea fetelor de duminică care au primit o lecție aspră dar meritată de la timișorence fiind învinse cu 9—7 (4—1).

De la început s-a observat că petroșănențele par oboșite jucînd fără convingere și cu multe greșeli. Scorul devine astfel 3—0 pentru timișorence după cîteva minute, apoi 4—1, studentele înscriind dintr-o lovitură liberă de la 7 m.

La reluare așteptam o schimbare în comportarea generală a

cele au avut o singură trăgătoare și anume Reipp care bine „șinută” nu ar mai fi putut înscrie 7 goluri.

Înfrîngerea de duminică nu înseamnă numai pierderea punctelor atît de prețioase, de altfel, ci și un semnal de alarmă atît pentru antrenor cît și pentru întreaga echipă în ceea ce privește pregătirea din timpul săptămînii cît și comportarea tehnico-morală la întâlnirile oficiale.

Echipa de băieți Știința Petroșani a jucat la Craiova pierzînd la diferență doar de un punct: 15—14 (11—6) pentru C. S. Craiova. De remarcat faptul că în repriza a doua petroșănenii au avut o revenire puternică înscriind opt puncte, primind doar patru și conducînd chiar cu 12—11.

D. MHAİL

### Rugbiștii, victorioși la București

În cadrul etapei a IV-a a returului campionatului republican de rugbi s-au întîlnit duminică pe terenul din șoseaua Olteniței echipele I.T.B. și Știința

Încă de la început rugbiștii bucureșteni atacă insistent însă apărarea oaspeților este la post. Apoi studenții creează faze frumoase încercînd să deschidă scorul. Totuși cei care reușesc acest lucru sînt bucureștenii. Grav a executat impecabil o lovitură de pedeapsă de la aproximativ 45 m. După aceasta studenții atacă dezlănțuit și reușesc să egaleze prin Ureche printr-o lovitură de picior căzută.

În continuare tot oaspeții atacă și reușesc să hotărască soarta meciului în favoarea lor prin Mateescu care a transformat o lovitură de pedeapsă.

S-au remarcat: Rîmniceanu, Drăcea, Grigoriev, Georgescu (Știința Petroșani) și Ghirică, Coravu, Marica (I.T.B.).

C. TAUTU  
corespondent

### Lupte libere și clasice

Joi după-amiază în sala de sport din Petrila a avut loc etapa orașenească la lupte libere și clasice seniori, la care au participat luptătorii echipelor Jiul Petroșani și Minerul din Petrila.

În urma rezultatelor înregistrate, pentru etapa regională s-au calificat următorii sportivi: Lupte libere: Cat. 52 kg.: Bercea Alexandru — Petrila; cat. 57 kg.: Virag Mihai — Petrila; cat. 63 kg.: Dumitru C-tin — Petrila; cat. 70 kg.: Fabian Ioan — Jiul; cat. 78 kg.: Burcă Vasile — Petrila; cat. 87 kg.: Bucureșteanu Ioan — Petrila; cat. 97 kg.: Gălățeanu Marin — Petrila; cat. peste 97 kg.: Mathe Adalbert — Petrila. Lupte clasice: Cat. 52 kg.: Acs Arpad — Jiul; cat. 57 kg.: Hatoș Alexandru — Petrila; cat. 63 kg.: Giradă C-tin — Jiul; cat. 70 kg.: Fabian Ioan — Jiul; cat. 78 kg.: Biro Alexandru — Jiul; cat. 87 kg.: Haidu Alexandru — Petrila.

S. BALOI  
corespondent

### CAMPIONATUL REGIONAL CAT. I

#### Minutul 60: 2-0; minutul 90: 2-3!

Duminică, tribuna din Lupeni s-a dovedit neîncăpătoare pentru „sporterii” celor două echipe din campionatul regional, Minerul Vulcan și Paringul Lonea. Vulcanenii au avut satisfacția că juniorii au învins cu 2—0 și apoi așteptau cu optimism întîlnirea celor „mari”. Tabăra lonenilor aproape ascunsă într-un colț al tribunei privea cu inima în „dinți” jocul și atunci cînd Popescu și Melinte de la Vulcan înscriu în același minut (7) n-au avut ce face decît să aplaude și totuși să sperc...

Prima parte a jocului se încheie cu scorul de 2—0 stabilit de vulcăneni.

Repriza a doua începe în nota de dominare a lonenilor și în minutul 59 Moldovan ratează o lovitură de la 11 m. Cu două minute mai tîrziu Circo reduce la 2—1, apoi în minutul 65 Mirme egalază. Acum e rîndul micului grup lonean să-și încurajeze echipa.

Moldovan stabilește scorul final 3—2. Minerul a jucat mai bine în prima repriză cînd a și marcat. În partea a doua a jocului vulcănenii au slăbit alura în atac.

Lonenii, care în prima parte a meciului au jucat confuz, atacul bazîndu-se numai pe Sima, în repriza a doua au jucat în viteză și au șutat mai mult la poartă.

Un gest a lui Paraschiva merită remarcat: la sfîrșitul jocului maestrul sportului îl felicita pe antrenorul echipei lonene pentru victorie.

M. MATYAS  
corespondent

### Minerul Petrila victorioasă în deplasare

Întîlnind la Alba Iulia echipa A.S.T.A., Minerul Petrila a făcut un joc bun și după o repriză cu scor alb, minierii reușesc să înscrie

un punct prin Constandu, scor cu care ia sfîrșit partida. Localnicii au jucat dur.

### CAMPIONATUL REGIONAL CAT. II

#### Știința Petroșani — Constructorul Hunedoara 2-2 (2-2)

De la început s-a văzut că oaspeții sînt hotărîți să obțină un rezultat favorabil. Chiar în primul minut reușesc să deschidă scorul prin Sarafis. După acest gol studenții echilibrează jocul. Cu toate că atacă foarte insistent ei nu reușesc să egaleze. Jucătorii hunedoreni se apără bine, iar la un contraatac, cînd întreaga apărare a Științei s-a oprit așteptînd ca arbi-

trul să fluere ofsaid, Sarafis urcă scorul la 2—0.

Se părea că meciul este jucat. Cu toate acestea studenții nu se descurajează. Ei atacă tot mai insistent și reușesc să egaleze. Păsculescu lansat pe extremă centrează la Cristocca care reia cu capul în plasă. Nu trec nici două minute și la un corner impecabil executat de Nagy, același Cristocca egalează.







# VIATA INTERNATIONALA

Intr-o atmosferă de entuziasm

## Oamenii muncii din R. D. Germană au ales organele locale ale puterii de stat

BERLIN 18 Corespondentul Agerpres A. Vela transmite:

Intr-o atmosferă sărbătorească și plină de entuziasm oamenii muncii din Republica Democrată Germană au ales duminică pe reprezentanții lor în organele locale ale puterii de stat. La ora 7 dimineața, în fața celor 20.500 de localuri de vot se aflau mii și mii de cetățeni veniți cu dorința de a fi primii în fața urnelor. Ei au închinat alegerilor succesele pe care le-au dobândit până în prezent și angajamentele lor de viitor.

Mișcarea populară pentru întărirea R.D. Germane, pentru apărarea păcii și pregătirea încheierii Tratatului de pace s-a desfășurat în cinstea alegerilor sub lozincă „Să întărim Republica și să susținem pacea prin fapte”. În întreaga republică, în cadrul zecilor de mii de adunări electorale, au fost raportate însemnate succese în construcția socialistă. Numeroase obiective industriale au fost date în funcțiune înainte de termen. Cu 18 ore înainte de începerea alegerilor au fost date în funcțiune și instalațiile de concasare ale fabricii Ottendorf de la Drezda. Muncitorii de la Uzinele constructoare de mașini „Ernst Thäl-

mann”, tot din acest oraș, au produs simbătă cel de-al 12.000-lea cuptor de gaze, îndeplinind astfel planul cu 10 zile mai devreme.

În numeroase raioane toți alegătorii au votat până la ora 8 dimineața, iar la ora 13,45 în întreaga Republică au votat peste 91 la sută din alegători.

La localul de vot din Berlin Friedrichsfelde am întâlnit pe veteranul mișcării muncitorești Albert Burzmann, participant la luptele revoluționare din noiembrie 1918. „Atunci militariștii și reacțiunea prusacă, ajutați de trădătorii social-democrației de dreapta ne-au înfrint — spune el. Acum le dăm noi o lovitură. Alegerile de față dovedesc voința clasei muncitoare din R.D. Germană de a construi socialismul”.

În circumscripția electorală din satul Wartenberg unde se află marea cooperativă de producție „1 Mai”, un mare grup de tineri în cămăși albastre, membri ai Uniunii Tineretului Liber German, au primit buletine de vot. Aceștia erau elevii la școala de mecanizatori. D. Besler, președintele cooperativei și deputat în Camera Populară și H. Lardong, președintele comisiei electorale, ne-au declarat că membrii cooperativei au îndeplinit cu succes angajamentele luate în cinstea alegerilor.

„Țăranii noștri, a declarat D. Besler, sint foarte mulțumiți de acțiunile guvernului lor. Ei spun că „aerul deasupra Berlinului a devenit mai curat”. Sintem convinși, spun ei, că nu este departe ziua când va fi încheiat tratatul de pace. Țăranii sprijină cu hotărâre propunerile tovarășului Hrușciiov cu privire la reglementarea pașnică a problemei germane și transformarea Berlinului occidental într-un oraș liber, demilitarizat.

Conducătorii de partid și de stat au votat în Capitala R. D. Germane în primele ore ale dimineții alături de mii de oameni ai muncii. Walter Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G. și președintele Consiliului de Stat al R.D. Germane și Otto Grotewohl, președintele Consiliului de Miniștri al R.D. Germane au votat în circumscripția electorală nr. 33 din Berlin—Pankow. Ei au fost întâmpinați cu dragoste și căldură de cetățeni.

Până la ora 18,00 (ora locală) s-au prezentat la urne 98 la sută din numărul total al alegătorilor.

## Alegerile din R. F. Germană

Rezultatele alegerilor care au avut loc la 17 septembrie în Republica Federală Germană indică o pierdere însemnată a pozițiilor partidului de guvernământ, Uniunea creștin-democrată — Uniunea creștin socială. Pentru prima dată după 12 ani, numărul voturilor obținute de acest partid a scăzut simțitor, reprezentând un procent de 45,3 la sută din totalul sufragiilor. Numărul mandatelor în viitorul Bundestag va fi de 241 față de 270 câte au fost după trecutele alegeri.

Partidul social-democrat german a obținut 190 de mandate în viitorul Bundestag (față de 169 cit obținuse după alegerile din 1957), intrând 36,3 la sută din totalul voturilor.

Un succes vizibil a înregistrat în alegeri partidul liber democrat, care, cu 12,7 la sută din totalul voturilor exprimate, obține 66 de locuri în Bundestag, față de 41 cit a avut după trecutele alegeri. În cursul campaniei electorale, acest partid a formulat unele propuneri proprii în problema unificării Germaniei și s-a pronunțat pentru normalizarea relațiilor cu țările socialiste.

Uniunea germană a păcii, singurul partid care a candidat pe baza unui program progresist, pronunțându-se împotriva înarmării atomice și pentru reglementarea pașnică a problemei germane a obținut 1,9 la sută din totalul voturilor. În timp ce campania electorală a celorlalte partide a fost finanțată din belșug de magnatul economiei vest-germane, creându-li-se posibilitatea de a desfășura o intensă propagandă electorală, împotriva Uniunii germane a păcii s-a organizat o brutală campanie de represalii și persecuții, de teroare și intimidări.

Nici unul din micile partide de extremă dreaptă, ca partidul german sau partidul german al Reichului nu a obținut locuri în noul Bundestag.

## Dag Hammarskjöld, secretarul general al O. N. U. a murit într-o catastrofă aeriană

SALISBURY 18 (Agerpres) Agenția France Presse anunță că Dag Hammarskjöld secretarul general al O.N.U. a murit în urma unei catastrofe aeriene. El se îndrepta cu avionul spre Ndola (Rhodesia de nord), unde urma să se întâlnească cu marioneta katangheză Chombe. La 12 km de Ndola, avionul la bordul căruia călătorea Hammarskjöld s-a prăbușit în flăcări.

În urma cercetărilor întreprinse au fost găsite rămășițele avionului și a fost identificat corpul lui Hammarskjöld.

★

NEW YORK 18 (Agerpres) Reprezentanții societății suedeze „Trans Air Company” de comunicații aeriene, căreia îi aparține avionul cu care a călătorit Dag Hammarskjöld, au declarat unui corespondent al agenției Associated Press că avionul lui Hammarskjöld, după cum presupun, a fost doborât „de către un avion cu reacție banditesc katanghez”.

★

NEW YORK 18 (Agerpres) În legătură cu moartea secretarului general al O.N.U., Dag Hammarskjöld, președintele Consiliului de Securitate a convocat o ședință închisă a Consiliului pentru ora 20 (G.M.T.).

## Marea demonstrație din Londra împotriva înarmării atomice a Angliei

LONDRA 18 (Agerpres). — TASS transmite:

La 17 septembrie Piața Trafalgar și străzile din apropiere aveau un aspect cu totul aparte. Pretutindeni se puteau vedea patrule de polițiști, iar pe strada Whitehall unde se aflau instituțiile guvernamentale, polițiștii erau masați compact. Toate acestea pentru a împiedica mitingul și demonstrația de protest împotriva înarmării nucleare a Angliei, organizate din inițiativa „Comitetului celor 100”.

Pe la ora 5 după-amiază, în Piața Trafalgar au început să sosească grupuri de demonstrații. Dinspre catedrala Sfântul Petru înainta o coloană în fruntea căreia se afla canonicul Collins, conducătorul „Mișcării pentru dez-

## Lansarea unei noi rachete sovietice

MOSCOVA 18 (Agerpres)

Agenția TASS transmite următorul comunicat:

La 17 septembrie în Uniunea Sovietică a fost efectuată cu succes lansarea unei a doua rachete purtătoare cu mai multe trepte în regiunea părții centrale a Oceanului Pacific.

Zborul rachetei și funcționarea tuturor sistemelor sale s-au desfășurat în strictă conformitate cu programul stabilit.

Datorită înaltei precizii a sistemului de dirijare, macheta ultimei trepte a rachetei a atins suprafața apei în imediata apropiere de punctul de cădere a primei rachete lansate la 13 septembrie a.c.

Înalta precizie cu care a funcționat sistemul de dirijare a rachetei purtătoare la o distanță de peste 12.000 km. reprezintă o nouă realizare importantă a construcției de rachete în Uniunea Sovietică.

În conformitate cu planul stabilit lansările de rachete purtătoare vor fi continuate în regiunea anunțată.

## În câteva rânduri

MEXICO CITY. Agenția France Presse transmite o comunicare a Ministerului de Interne mexican anunțând că autoritățile au reprimat un complot pus la cale împotriva guvernului de generalul Celestino Fasca, și alți lideri ai partidului naționalist de dreapta.

IAROSLAVL. În orașul Iaroslavl se construiește un gigant al industriei petrochimice. În întreacerea în cinstea celui de-al XXI-lea Congres al P.C.U.S., constructorii și montorii de pe acest șantier fruntaș al septenaliului au obținut mari succese în muncă.

PHENIAN. La 18 septembrie, cel de-al IV-lea Congres al Partidului Muncii din Coreea și-a încheiat lucrările.

Cuvîntul de închidere a fost rostit de Kim Ir Sen, președintele Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea.

## Un fost colaborator al grupului de la Savannaket demască manevrele imperialiștilor în Laos

XIENG KUANG 18 (Agerpres)

După cum anunță corespondentul din Laos al agenției China Nouă, fostul comandant în armata rebelă a lui Fumi Nosavan, Sondi Suvan, care a trecut recent de partea forțelor patriotice ale Laosului, a declarat că unități ale trupelor agresive ale S.U.A., Tailandei, Filipinelor și Vietnamului de sud, precum și rămășițele bandelor ciangkaișiste, continuă să pătrundă în Laos.

După încetarea focului în Laos, a precizat Sondi Suvan, Statele Unite ale Americii și o serie de alte țări membre ale S.E.A.T.O. au continuat să trimită trupe și personal militar în Laos.

S.U.A., a declarat Suvan, trimite continuu în Laos o mare cantitate de armament — aruncătoare de mine de mare calibru, obuziere, tancuri grele etc.

## PROGRAM DE RADIO

20 septembrie

PROGRAMUL I. 7,30 Sfatul medicului, 8,00 Din presa de astăzi, 9,30 Muzică populară românească, 10,08 Teatru la microfon: „Secunda 58”. Scenariu radiofonic de Dorel Dorian, 12,00 Înregistrări de la etapa a III-a a Concursului Internațional „George Enescu” — 1961, 13,05 Concert de muzică din operete, 14,00 Muzică ușoară sovietică, 14,30 Din comoara folclorului nostru, 16,15 Vorbește Moscova! 17,30 În slujba patriei, 18,15 Program muzical pentru fruntași în producție din industrie și agricultură, 19,15 Din muzica popoarelor, 20,00 Festivalul Internațional „George Enescu” — 1961. Transmisiune din Studioul de concert al Radioteleviziunii a concertului orchestrei simfonice a Radioteleviziunii. PROGRAMUL II. 12,45 Muzică ușoară de H. Mălineanu, 14,03 Muzică din opere, 15,30 Muzică de estradă, 16,50 Curs de limba rusă, 18,05 Concert popular, 19,30 La Muzeul de istorie a literaturii române (I), 20,30 În pas cu știința, 21,15 Vitrina cu noutăți. În program muzică populară, 22,00 Muzică ușoară.

## CINEMATOGRAFE

20 septembrie

PETROȘANI — 7 NOIEMBRIE: Oameni pe pod; AL. SAHIA: Fii bun până la moarte; PETRILA: Fotografia pierdută; LONEA: Foma Gordeev; ANINOASA: Aveau 19 ani; VULCAN: Ursul alb; LUPENI: Pisica își scoate ghiarele.

## Notă externă :

„76—48—64”

Numărul 76.48.64 poate fi găsit în orice carte de telefon. În Berlinul occidental la acest număr răspund pe rând numele: „Offenbach”, „Ritgelsberger”, „Seefeld”, „Opitz”, „Graaf”, care de fapt aparțin unui singur om și anume spionului american John Greenfield. El își are sediul în Dablem—Taylorstrasse 14.

Acest om folosește telefonul 76.48.64 în scopuri de spionaj și diverse impotriva R.D. Germane și este ajutat „în muncă de elemente declarate, oameni fără scrupule, buligani care pentru câteva mărci nu se dau înlătură nici de la crime. Așa se face că prin intermediul acestor elemente o serie de cetățeni cinstiți din R.D. Germană erau ademeniți prin scrisori să treacă în Berlinul occidental unde li se promitea că dînd telefon la numărul 76.48.64 ar putea să se întâlnească cu un prieten din Berlinul occidental, și-ar putea găsi copilul pierdut sau și-ar putea procura piese pentru turismul cumpărat de la o firmă

din vest. Ce se întâmplă însă? „Prietenul” din Berlinul occidental nu era altul decît un spion care purta numele cunoscut persoanei din R.D. Germană, copilul presupus pierdut de fapt fusese furat de pirații serviciului de spionaj american pentru a atrage părinții în R.F. Germană.

Toate scrisorile trimise cetățenilor din R.D. Germană erau semnate fie de „Graaf” fie de „Offenbach”, care era una și aceeași persoană: ofițerul american John Greenfield.

Spionului John i-a fost încredințată această misiune murdară, de a face comerț cu oameni, în vederea smulgerii de informații cu caracter de spionaj.

Alți spioni din serviciul lui Allen Dulles aveau diferite alte misiuni: să strecoare spioni în țările socialiste și în U.R.S.S. ca „turisti”, „diplomați” etc. Un asemenea turist-spion american a fost prins recent; după cum se știe, în U.R.S.S.

John Greenfield și alți spioni americani din Berlinul occidental

erau ajutați în delicata lor misiune de centrala telefonică deservită de oamenii primarului Willy Brandt.

Pînă nu de mult centrala avea suficiente numere libere pentru asemenea „nevoți” ale serviciului de spionaj american, căci acolo lucrau cîteva zeci din cei 1.530 de colaboratori ai serviciului de spionaj vest-german condus de fostul general nazist Geblen, colaborator apropiat al serviciului de spionaj american.

În ultimul timp însă, ca urmare a cunoscutelor măsuri luate de guvernul R.D. Germane, serviciile de spionaj american, englez, francez, vest-german au intrat în criză. Ziaristul Patrick O'Donovan scria recent în „New York Herald Tribune” că „orașu (N.R. Berlinul occidental) este îngrozitor de pustiu”...

Viespile își caută alte cuiburi. Berlinul occidental le oferă tot mai puțin cîmp de activitate.

În prezent telefonul 76.48.64 apare foarte rar în scrisorile spionului american John Greenfield, căci scrisorile lui rămîn fără răspuns...

AL. GINJU